

Informativa Privacy per l'utilizzo della piattaforma

Regolamento (UE) 2016/679, articoli 13 e 14 · Piattaforma gestionale · revisione del 14 settembre 2026

SOMMARIO

- | | |
|---|---|
| 1. Titolare del trattamento | 7. Periodo di conservazione |
| 2. Ambito soggettivo di applicazione | 8. Misure di sicurezza |
| 3. Categorie di dati personali trattati | 9. Diritti dell'Interessato |
| 4. Origine dei dati e moduli del sito istituzionale | 10. Cookie e altri strumenti di tracciamento utilizzati dalla Piattaforma |
| 5. Finalità del trattamento e base giuridica | 11. Modifiche |
| 6. Categorie di destinatari | |

Ai sensi degli articoli 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (di seguito, il «Regolamento»), il Titolare fornisce le informazioni che seguono in ordine al trattamento dei dati personali effettuato mediante la piattaforma gestionale (di seguito, la «Piattaforma»). La presente informativa è resa all'Interessato prima dell'abilitazione all'utilizzo della Piattaforma e ne è richiesta la sottoscrizione ai soli fini della documentazione dell'avvenuta consegna.

Art. 1. Titolare del trattamento

Titolare del trattamento	Hird Heidi · Heidi's Language School
Sede legale	Via Aldo Moro 11, 83020 Quadrelle (AV)
Partita IVA	IT03110120643 · REA AV-205554
Recapito elettronico	contatti@heidilanguageschool.it
Posta elettronica certificata	heidihird@pec.it
Responsabile della protezione dei dati	dott. Giovanni Notaro · PEC g.notarosp@pec.it, e-mail g.notarosp@tiscali.it, tel. +39 348 4118646, C.so Umberto I, 80034 Mari-gliano (NA)

Art. 2. Ambito soggettivo di applicazione

La presente informativa si rivolge ai soggetti abilitati all'accesso alla Piattaforma: studenti maggiorenni, esercenti la responsabilità genitoriale su studenti minori, referenti di imprese committenti, dipendenti iscritti dalle medesime imprese, personale docente e personale amministrativo. Con riferimento agli studenti minori, i dati sono conferiti dall'esercente la responsabilità genitoriale, cui è resa la presente informativa.

Art. 3. Categorie di dati personali trattati

Sono trattati i dati personali strettamente necessari alla gestione del rapporto con il Titolare, di seguito indicati:

Dati anagrafici e di contatto	nome, cognome, codice fiscale, data di nascita, indirizzo, recapito telefonico, indirizzo di posta elettronica; per le imprese, denominazione sociale e partita IVA.
Dati relativi alle credenziali	indirizzo di posta elettronica di accesso, password conservata in forma di impronta crittografica non reversibile (algoritmo argon2id), eventuale secondo fattore di autenticazione, dispositivi riconosciuti, sessioni attive.
Dati didattici	corsi e iscrizioni, calendario delle lezioni, rilevazione delle presenze, compiti assegnati, elaborati consegnati e relativi allegati, valutazioni ed esiti delle prove, annotazioni del docente, attestati rilasciati.
Dati amministrativi e contabili	rette, rate, scadenze, pagamenti registrati dall'amministrazione, solleciti trasmessi, monte ore delle imprese committenti.
Documenti e sottoscrizioni	documenti trasmessi dal Titolare all'Interessato (contratti, informative, fatture, attestati), documenti sottoscritti dall'Interessato e relativi elementi di prova della sottoscrizione.
Dati relativi alle comunicazioni	richieste di assistenza e relativi messaggi, comunicazioni ricevute e data di presa visione, notifiche, registro dei messaggi di posta elettronica trasmessi dal sistema.
Dati relativi alla sicurezza	data e ora degli accessi effettuati e dei tentativi non riusciti, con l'indirizzo di posta elettronica digitato ed eventuali blocchi temporanei; registro delle operazioni compiute nella Piattaforma, con indicazione dell'autore, dell'oggetto e del momento.

3.1 Indirizzo IP e dati del dispositivo

L'indirizzo IP e l'identificativo del programma di navigazione sono registrati esclusivamente all'atto della sottoscrizione di un documento, unitamente alla data e all'ora, all'impronta crittografica (SHA-256) del file sottoscritto e agli estremi del codice di conferma trasmesso. Tali dati assolvono alla sola funzione di rendere dimostrabile la sottoscrizione nel tempo e non sono utilizzati per finalità ulteriori. L'ordinario accesso alla Piattaforma non comporta la registrazione dell'indirizzo IP.

3.2 Categorie particolari di dati personali

La Piattaforma non prevede la raccolta di dati appartenenti alle categorie particolari di cui all'articolo 9 del Regolamento. L'Interessato è invitato ad astenersi dall'inserire dati di tale natura nei campi a testo libero, ove non necessari.

Art. 4. Origine dei dati e moduli del sito istituzionale

I dati sono raccolti presso l'Interessato, mediante i moduli resi disponibili sul sito istituzionale o nella Piattaforma, ovvero sono conferiti dall'amministrazione del Titolare in sede di iscrizione, dall'impresa committente con riferimento ai propri dipendenti, dall'esercente la responsabilità genitoriale con riferimento agli studenti minori e dal personale docente con riferimento a valutazioni ed esiti.

4.1 Moduli compilati sul sito istituzionale

I moduli pubblicati sul sito istituzionale trasmettono i dati raccolti direttamente alla Piattaforma, ove sono presi in carico dall'amministrazione. I dati trasmessi sono esclusivamente quelli di seguito indicati per ciascun modulo.

Domanda di iscrizione

Dati dello studente. Nome, cognome, data e luogo di nascita, codice fiscale, indirizzo di residenza completo (via, codice di avviamento postale, comune e provincia).

Dati di chi presenta la domanda. Nome, cognome, relazione con lo studente, recapito telefonico e indirizzo di posta elettronica.

Ulteriori elementi. Corso di interesse ed eventuali annotazioni libere.

Finalità. Valutazione e lavorazione della domanda; in caso di accoglimento, costituzione del rapporto e emissione dell'invito alla Piattaforma.

Base giuridica. Misure precontrattuali adottate su richiesta dell'Interessato, art. 6, par. 1, lett. b).

Richiesta di contatto

Dati raccolti. Nome, indirizzo di posta elettronica, recapito telefonico (facoltativo), testo del messaggio, lingua di compilazione ed eventuale corso di riferimento.

Finalità. Riscontro alla richiesta. **Base giuridica.** Misure precontrattuali, ovvero legittimo interesse del Titolare a dare risposta a chi lo interpella.

Richiesta di preventivo

Dati raccolti. Gli stessi della richiesta di contatto, con in aggiunta la denominazione dell'impresa e il numero di persone da formare.

Finalità. Formulazione dell'offerta. **Base giuridica.** Misure precontrattuali, art. 6, par. 1, lett. b).

Candidatura

Dati raccolti. Gli stessi della richiesta di contatto, con in aggiunta il curriculum vitae allegato dal candidato, unitamente ai dati in esso contenuti.

Finalità. Valutazione della candidatura. **Base giuridica.** Misure precontrattuali su richiesta dell'Interessato.

Conservazione. Novanta giorni dal ricevimento, decorsi i quali il curriculum è eliminato, salvo che il candidato sia nel frattempo divenuto parte di un rapporto con il Titolare.

4.2 Consenso raccolto sul sito

Il consenso eventualmente prestato all'atto della compilazione dei moduli è raccolto e conservato dal sito istituzionale, unitamente alla data e alla versione del testo sottoposto; la Piattaforma riceve i soli dati necessari alla lavorazione della richiesta. Le informazioni relative al trattamento effettuato tramite il sito istituzionale sono rese nell'informativa ivi pubblicata.

4.3 Esito della lavorazione

Le richieste sono prese in carico dall'amministrazione, che ne registra lo stato e l'eventuale esito. Qualora dalla richiesta consegua l'iscrizione, i dati confluiscono nell'anagrafica dell'Interessato e sono trattati secondo quanto previsto dai precedenti articoli; in caso contrario sono conservati per il tempo necessario a documentare il riscontro fornito.

Art. 5. Finalità del trattamento e base giuridica

Gestione di iscrizioni, lezioni, prove e comunicazioni	esecuzione del contratto, art. 6, par. 1, lett. b)
Fatturazione e adempimenti fiscali	obbligo legale, art. 6, par. 1, lett. c)
Sottoscrizione dei documenti e conservazione delle relative prove	esecuzione del contratto e obbligo legale
Registro delle operazioni e sicurezza degli accessi	legittimo interesse del Titolare alla prevenzione degli abusi e alla ricostruzione delle operazioni compiute, art. 6, par. 1, lett. f)
Trattamento dei dati degli studenti minori	esecuzione del contratto concluso con l'esercente la responsabilità genitoriale, art. 6, par. 1, lett. b)

Il conferimento dei dati indicati è necessario per la costituzione e la gestione del rapporto: il rifiuto di conferirli comporta l'impossibilità di dare corso all'iscrizione e di erogare il servizio.

Non sono effettuati trattamenti automatizzati produttivi di effetti giuridici nei confronti dell'Interessato, né attività di profilazione: valutazioni, esiti, approvazioni e registrazioni contabili sono in ogni caso disposti da un incaricato.

Art. 6. Categorie di destinatari

Trasmissione dei messaggi di posta elettronica	Aruba S.p.A. · infrastruttura smtps.aruba.it, in qualità di responsabile del trattamento
Infrastruttura di elaborazione e conservazione	Aruba S.p.A. · server dedicato, data center in Italia
Designazioni a responsabile ex art. 28	Aruba S.p.A. e dott. Giovanni Notaro · PEC g.notarotsp@pec.it, e-mail g.notarotsp@tiscali.it, tel. +39 348 4118646, C.so Umberto I, 80034 Mari-gliano (NA), designati responsabili del trattamento
Trasferimenti verso Paesi terzi	non effettuati
Professionisti e consulenti	professionisti e studi che curano la contabilità della scuola
Autorità	nei soli casi previsti dalla legge

I documenti sottoscritti e i file caricati sono conservati presso l'infrastruttura del Titolare e non sono affidati ad archivi di terzi. I dati non sono oggetto di cessione né di comunicazione a terzi per finalità proprie di questi ultimi.

Art. 7. Periodo di conservazione

Dati anagrafici e didattici	dieci anni dalla cessazione del rapporto
Documenti sottoscritti ed elementi di prova	dieci anni dalla sottoscrizione
Registro delle operazioni	dieci anni
Curriculum trasmessi per candidature	novanta giorni
Documentazione fiscale	nei termini stabiliti dalla normativa tributaria

Il termine decennale decorre dalla disattivazione dell'account, che individua il momento di cessazione del rapporto.

Art. 8. Misure di sicurezza

Il Titolare adotta, tra le altre, le misure tecniche e organizzative di seguito indicate:

- cifratura del canale di comunicazione fra il dispositivo dell'Interessato e la Piattaforma (protocollo HTTPS);
- conservazione delle password in forma di impronta non reversibile, non consultabile da alcun incaricato;
- disponibilità del secondo fattore di autenticazione per ogni categoria di utente;
- blocco progressivo dell'account a seguito di ripetuti tentativi di accesso non riusciti;
- segregazione dei dati a livello di base dati, applicata dal sistema di gestione e non dalla sola interfaccia;
- esecuzione di copie di sicurezza con cadenza giornaliera e conservazione decennale del registro delle operazioni.

Art. 9. Diritti dell'Interessato

All'Interessato sono riconosciuti i diritti di cui agli articoli da 15 a 22 del Regolamento, esercitabili secondo le modalità seguenti:

Accesso ai propri dati (art. 15)	dalla Piattaforma, sezione Impostazioni → Privacy e dati, mediante i comandi di esportazione in formato PDF e JSON
Rettifica (art. 16)	dalla sezione Impostazioni, ovvero mediante richiesta al Titolare
Cancellazione, limitazione e opposizione (artt. 17, 18 e 21)	contatti@heidilanguageschool.it
Portabilità (art. 20)	assolta mediante l'esportazione in formato JSON

Revoca del consenso (art. 7, par. 3)	ove il trattamento sia fondato sul consenso, in qualsiasi momento e senza pregiudizio della liceità del trattamento anteriore
---	---

Termine di riscontro	un mese dal ricevimento dell'istanza, prorogabile nei casi previsti
-----------------------------	---

L'esercizio del diritto di cancellazione non si estende ai dati la cui conservazione è imposta dalla legge; in tale ipotesi i dati identificativi sono sostituiti con valori privi di significato, con operazione irreversibile, e dell'operazione resta annotazione nel registro delle operazioni.

L'Interessato che ritenga il trattamento non conforme al Regolamento ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, piazza Venezia 11, 00187 Roma · www.garanteprivacy.it, protocollo@pec.gpdp.it, ovvero di adire l'autorità giudiziaria.

Art. 10. Cookie e altri strumenti di tracciamento utilizzati dalla Piattaforma

La Piattaforma utilizza esclusivamente strumenti tecnici, necessari all'erogazione del servizio espressamente richiesto dall'Utente, per i quali non è richiesto il consenso ai sensi dell'articolo 122 del d.lgs. 196/2003 e del provvedimento del Garante del 10 giugno 2021. Non sono installati cookie di profilazione, cookie di misurazione, né cookie o altri identificatori di terze parti. Gli strumenti utilizzati sono, nella loro totalità, i quattro di seguito indicati: tre cookie e una memoria locale del programma di navigazione, quest'ultima riportata per completezza in quanto il provvedimento citato riguarda i cookie e ogni altro strumento analogo di memorizzazione sul dispositivo dell'Utente.

Cookie tecnico	Funzione. Mantiene attivo l'accesso dell'Utente durante l'utilizzo della Piattaforma.
-----------------------	--

Cookie tecnico	Funzione. Consente la prosecuzione della sessione senza richiedere nuovamente le credenziali.
-----------------------	--

Cookie tecnico	Funzione. Consente di riconoscere un dispositivo già utilizzato dall'Utente.
-----------------------	---

Memoria locale del programma di navigazione	Funzione. Conserva temporaneamente la pagina da riaprire al termine dell'accesso.
--	--

I tre cookie sono cancellati dal server all'atto della disconnessione. L'Utente può in ogni momento eliminarli dalle impostazioni del proprio programma di navigazione; la cancellazione dei primi due comporta la chiusura della sessione e la necessità di eseguire nuovamente l'accesso. La memoria di sessione si azzerà con la chiusura della scheda. Nessuno dei quattro strumenti indicati consente di seguire l'Utente su siti diversi da quello della Piattaforma.

Art. 11. Modifiche

La presente informativa può essere aggiornata. La versione vigente è pubblicata all'indirizzo heidilanguageschool.it/privacy-policy/ ed è nuovamente sottoposta all'Interessato per la sottoscrizione in caso di modifiche sostanziali.

Sottoscrizione. La sottoscrizione del presente documento attesta l'avvenuta consegna e presa visione dell'informativa. Essa non costituisce consenso al trattamento, il quale, per le finalità sopra indicate, trova fondamento nell'esecuzione del contratto e negli obblighi di legge.

Hird Heidi · Heidi's Language School · Informativa Privacy per l'utilizzo della piattaforma · revisione del 14 settembre 2026